

О продолжении с КНДР в 1991-1993 годах на территории Хабаровского края и Амурской области и с Республикой Болгарией в 1991-1992 гг. на территории Коми ССР и Архангельской области сотрудничества в заготовке, переработке и восстановлении леса

Статья 5

Корейская Сторона возместит Советской Стороне все затраты, связанные с выполнением работ, предусмотренных в статье 4 настоящего Соглашения, включая стоимость древесины на корню и расходы по транспортировке древесины и технологической щепы доли КНДР от пунктов (станций) отправления в местах работы до пограничной станции КНДР путем заготовки (производства), вывозки и погрузки в железнодорожные вагоны для СССР - 1,857 куб. метров лесоматериалов круглых и 1,857 куб. метров технологической щепы за каждые соответственно погруженные в железнодорожные вагоны и доставленные до пограничной станции КНДР 1 куб. метр лесоматериалов круглых и 1 куб. метр технологической щепы.

Расходы по транспортировке древесины и технологической щепы доли КНДР определены исходя из железнодорожного тарифа на транспортировку лесопродукции от пунктов (станций) отправления Хабаровского края до станции Туманган корейских железных дорог по состоянию на 1 января 1991 года. В случае транспортировки древесины и технологической щепы доли КНДР от пунктов (станций) отправления Амурской области, а также Хабаровского края и Амурской области до каких-либо других пограничных станций СССР или советского дальневосточного морского порта и, в случае изменения стоимости железнодорожных перевозок. Корейская Сторона компенсирует Советской Стороне разницу в железнодорожных тарифах древесиной или технологической щепой из своей доли с учетом действующих в СССР оптовых цен на указанную лесопродукцию.

В указанных выше соотношениях подлежит распределению вся произведенная лесопродукция (лесоматериалы круглые, технологическое сырье, дрова, технологическая щепа) по количеству, породному составу, сортаментам, номенклатуре и качеству.

Для производства технологической щепы из дров и отходов лесозаготовок привлекается древесное сырье Советской и Корейской Сторон в соотношении 1,857:1,0 на условиях франко-вагон станция отправления в местах работы.

Погрузка произведенной лесопродукции в вагоны для обеих Сторон и окончательное ее распределение производятся в соответствии с настоящей статьей по количеству, породному составу, сортаментам, номенклатуре и качеству с учетом расходования Сторонами лесопродукции на месте из своей доли для собственных нужд и расчетов по компенсации взаимных временных услуг и претензий. Все виды произведенной Сторонами лесопродукции переходят в собственность Советской и Корейской Сторон в момент оформления транспортных документов при погрузке этой продукции в железнодорожные вагоны в пунктах (станциях) отправления в местах работы и/или оформлении соответствующих документов на расходование ее на месте для собственных нужд. При этом лесопродукция, составляющая долю КНДР, не будет засчитываться Сторонами как экспортная. Компетентные организации Сторон могут обменивать между собой один вид произведенной лесопродукции на другой из расчета действующих на мировом рынке цен в свободно конвертируемой валюте.

Риск случайной гибели или случайной порчи лесопродукции, составляющей доли СССР и КНДР, несут соответственно Советская и Корейская Стороны до погрузки в железнодорожные вагоны и оформления транспортных документов: по заготовленной древесине - с момента валки леса, по производимой лесопродукции - с момента ее производства.

Расходы, связанные с лицензированием, декларированием и соблюдением каких-либо других действующих в СССР формальностей, относящихся к лесопродукции, транспортируемой на территории Советского Союза и/или вывозимой за ее пределы, в частях, составляющих долю обеих Сторон, несут дополнительно и в полном объеме соответственно Советская и Корейская Стороны.